



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 31. ožujka 2023.  
(OR. en)

7389/23  
PV CONS 11  
SOC 179  
EMPL 128  
SAN 137  
CONSOM 79

**NACRT ZAPISNIKA**  
**VIJEĆE EUROPSKE UNIJE**  
(zapošljavanje, socijalna politika, zdravstvo i pitanja potrošača)  
13. i 14. ožujka 2023.

## **SADRŽAJ**

|   | <b>Stranica</b> |
|---|-----------------|
| 1. Usvajanje dnevnog reda.....                          | 4               |
| 2. Odobrenje popisa točaka „A” .....                    | 4               |
| Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti |                 |

### **ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA POLITIKA**

#### **Nezakonodavne aktivnosti**

|  |   |
|--|---|
| 3. Europski semestar 2023.....   | 5 |
| a) Zajedničko izvješće o zapošljavanju   |   |
| b) Zaključci o Godišnjem pregledu održivog rasta   |   |
| i Zajedničkom izvješću o zapošljavanju za 2023.  |   |
| 4. Godina dana od početka ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine:<br>zapošljavanje i socijalna situacija u EU-u, s naglaskom na<br>položaju privremeno raseljenih osoba iz Ukrajine na tržištu rada..... | 5 |
| 5. Odluka Vijeća o ovlašćivanju država članica da ratificiraju<br>Konvenciju protiv nasilja i uznemiravanja iz 2019. (br. 190) Međunarodne organizacije rada ..  | 5 |

#### **Razno**

|   |   |
|---|---|
| 6. a) Programi rada za 2023. Odbora za zapošljavanje (EMCO) i<br>Odbora za socijalnu zaštitu (SPC).....   | 6 |
| b) Predstavljanje preporuka koje proizlaze iz misije<br>posebnog savjetnika Asschera za Ukrajinu .....  | 6 |
| c) Aktualni zakonodavni prijedlozi  |   |
| i. Odluka o Europskoj godini vještina 2023. –<br>predviđene aktivnosti i rad s dionicima .....  | 6 |
| ii. Direktiva o izmjeni Direktive 98/24/EZ i Direktive 2004/37/EZ<br>u pogledu graničnih vrijednosti za olovu i<br>njegove anorganske spojeve te za diizocijanate ..... | 6 |
| d) Izvješće Komisije Vijeću o provedbi<br>Preporuke Vijeća o pristupu radnika i samozaposlenih osoba socijalnoj zaštiti.....  | 7 |
| e) Izvješće skupine na visokoj razini za<br>budućnost socijalne zaštite i socijalne države u EU-u .....   | 7 |
| f) Socijalni forum u Portu (Porto, 25. – 27. svibnja 2023.) .....   | 7 |
| g) Trostrani socijalni samit (Bruxelles, 22. ožujka) .....  | 7 |

## HEALTH

### **Zakonodavna vijećanja**

7. Uredba o naknadama i pristojbama koje se plaćaju EMA-i ..... 8

### **Nezakonodavne aktivnosti**

8. Strategija Europske unije za globalno zdravlje ..... 8

### **Razno**

9. a) Provedba uredaba o medicinskim proizvodima ..... 8

b) Pregovori o međunarodnom sporazumu o sprečavanju pandemija te pripravnosti i odgovoru na njih i o dodatnim izmjenama Međunarodnih zdravstvenih propisa (2005.) .. 9

c) Koordinacija i suradnja u pogledu stanja nakon bolesti COVID-19 (dugotrajni COVID). 9

d) Nestašice lijekova na tržištu EU-a ..... 9

PRILOG – Izjave za zapisnik Vijeća ..... 10

\*\*\*

## **SASTANAK U PONEDJELJAK, 13. OŽUJKA 2023.**

### **1. Usvajanje dnevnog reda**

Vijeće je usvojilo dnevni red naveden u dokumentu 7050/23.

### **2. Odobrenje popisa točaka „A”**

**Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti**

7169/23

Vijeće je usvojilo sve točke „A” navedene u dokumentu 7169/23, uključujući sve jezične dokumente COR i REV podnesene radi donošenja.

## ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA POLITIKA

### Nezakonodavne aktivnosti

#### 3. **Europski semestar 2023.**

*Razmjena mišljenja*

 6683/23

Vijeće je održalo razmjenu mišljenja o europskom semestru na temelju napomene predsjedništva iz dokumenta 6683/23.

##### a) **Zajedničko izvješće o zapošljavanju**

*Donošenje*

6059/23

Vijeće je donijelo Zajedničko izvješće o zapošljavanju, kako je navedeno u dokumentu 6059/23.

##### b) **Zaključci o Godišnjem pregledu održivog rasta i Zajedničkom izvješću o zapošljavanju za 2023.**

*Odobrenje*

6681/23

Vijeće je odobrilo Zaključke Vijeća o Godišnjem pregledu održivog rasta i Zajedničkom izvješću o zapošljavanju za 2023., kako je navedeno u dokumentu 6681/23.

#### 4. **Godina dana od početka ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine: zapošljavanje i socijalna situacija u EU-u, s naglaskom na položaju privremeno raseljenih osoba iz Ukrajine na tržištu rada<sup>1</sup>**

*Razmjena mišljenja*

 6686/2/23 REV 2

Vijeće je održalo razmjenu mišljenja o zapošljavanju i socijalnoj situaciji u EU-u, s naglaskom na položaju privremeno raseljenih osoba iz Ukrajine na tržištu rada, na temelju napomene predsjedništva iz dokumenta 6686/2/23 REV 2.

#### 5. Odluka Vijeća o ovlašćivanju država članica da ratificiraju Konvenciju protiv nasilja i uznemiravanja iz 2019. (br. 190) Međunarodne organizacije rada

*Razmjena mišljenja*

 6685/23

<sup>1</sup> U prisutnosti posebnog savjetnika povjerenika Schmita za Ukrajinu, ministricе socijalne politike Ukrajine i zamjenice ministricе europskih integracija Ukrajine.

## Razno

6. a) **Programi rada za 2023. Odbora za zapošljavanje (EMCO) i Odbora za socijalnu zaštitu (SPC)**  6674/23  
*Informacije predsjednikâ odborâ* 6687/23
- Vijeće je obaviješteno o programima rada za 2023. Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu zaštitu, kako je navedeno u dokumentima 6674/23 i 6687/23.
- b) **Predstavljanje preporuka koje proizlaze iz misije posebnog savjetnika Asschera za Ukrajinu<sup>2</sup>**  6841/23  
*Informacije Komisije*
- Vijeće je obaviješteno o preporukama koje proizlaze iz misije posebnog savjetnika Asschera u Ukrajini, na temelju dokumenta 6841/23.
- c) **Aktualni zakonodavni prijedlozi**   
(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)
- i. **Odluka o Europskoj godini vještina 2023. – predviđene aktivnosti i rad s dionicima** 13365/22 + COR 1  
*Informacije Komisije*
- Vijeće je primilo na znanje informacije Komisije o predviđenim aktivnostima i radu s dionicima u kontekstu Europske godine vještina.
- ii. **Direktiva o izmjeni Direktive 98/24/EZ i Direktive 2004/37/EZ u pogledu graničnih vrijednosti za olovu i njegove anorganske spojeve te za diizocijanate** 6417/23 + ADD 1  
*Prezentacija Komisije*
- Vijeće je primilo na znanje informacije Komisije o Prijedlogu direktive o izmjeni postojećih graničnih vrijednosti za olovu i njegove anorganske spojeve te za diizocijanate, kako je navedeno u dokumentima 6417/23 + ADD 1.

---

<sup>2</sup> Informacije je pružio posebni savjetnik povjerenika Schmita za Ukrajinu. U prisutnosti ministricice socijalne politike Ukrajine i zamjenice ministricice europskih integracija Ukrajine.

- d) Izvješće Komisije Vijeću o provedbi Preporuke Vijeća  
o pristupu radnika i samozaposlenih osoba socijalnoj  
zaštiti  
*Informacije Komisije*

 5980/23

Komisija je obavijestila Vijeće o svojem Izvješću o provedbi Preporuke Vijeća o pristupu radnika i samozaposlenih osoba socijalnoj zaštiti, na temelju dokumenta 5980/23.

- e) Izvješće skupine na visokoj razini za budućnost  
socijalne zaštite i socijalne države u EU-u  
*Informacije Komisije*

Vijeće je obaviješteno o izvješću skupine na visokoj razini za  
budućnost socijalne zaštite i socijalne države u EU-u, na temelju dokumenta 6816/23.

- f) Socijalni forum u Portu (Porto, 25. – 27. svibnja 2023.)  
*Informacije portugalske delegacije*

 6912/23

Vijeće je primilo na znanje informacije portugalske delegacije o Socijalnom forumu u Portu,  
na temelju dokumenta 6912/23.

- g) Trostrani socijalni samit (Bruxelles, 22. ožujka)  
*Informacije predsjedništva i Komisije*

 6786/23

Predsjedništvo i Komisija obavijestili su Vijeće o Trostranom socijalnom samitu koji se  
održao 22. ožujka 2023., na temelju dokumenta 6786/23.

## SASTANAK U UTORAK, 14. OŽUJKA 2023.

### HEALTH

#### **Zakonodavna vijećanja**

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

7. **Uredba o naknadama i pristojbama koje se plaćaju EMA-i**  6089/23  
*Rasprava o politikama*

Vijeće je održalo raspravu o politikama u vezi s Uredbom o naknadama i pristojbama koje se plaćaju EMA-i i postiglo dogovor o dalnjim koracima koje je predložilo predsjedništvo u svojim smjernicama. Vijeće je primilo na znanje i komentare pojedinih delegacija.

### Nezakonodavne aktivnosti

8. **Strategija Europske unije za globalno zdravlje<sup>3</sup>**  6090/23  
*Razmjena mišljenja*

Vijeće je razmijenilo mišljenja o Strategiji Europske unije za globalno zdravlje. Izjava bugarske, poljske, litavske i mađarske delegacije priložena je ovom zapisniku Vijeća.

### Razno

9. a) **Provedba uredaba o medicinskim proizvodima**  6484/23  
*Informacije Komisije*

Vijeće je primilo na znanje informacije koje je Komisija dostavila o provedbi uredaba o medicinskim proizvodima kao i komentare nekoliko delegacija.

---

<sup>3</sup> U prisutnosti direktora ECDC-a.

- b) **Pregovori o međunarodnom sporazumu o sprečavanju pandemija te pripravnosti i odgovoru na njih i o dodatnim izmjenama Međunarodnih zdravstvenih propisa (2005.)** [2] 6405/23  
*Informacije predsjedništva i Komisije*

Vijeće je primilo na znanje informacije predsjedništva i Komisije o pregovorima o međunarodnom sporazumu o sprečavanju pandemija te pripravnosti i odgovoru na njih i o dodatnim izmjenama Međunarodnih zdravstvenih propisa (2005.).

- c) **Koordinacija i suradnja u pogledu stanja nakon bolesti COVID-19 (dugotrajni COVID)** [2] 6586/23  
*Informacije nizozemske delegacije*

Vijeće je primilo na znanje informacije nizozemske delegacije o koordinaciji i suradnji u području dugotrajnog COVID-a kako je navedeno u dokumentu 6586/23 te komentare nekoliko delegacija i Komisije.

- d) **Nestašice lijekova na tržištu EU-a<sup>4</sup>** [2] 6672/1/23 REV 1  
*Informacije češke delegacije, koju su podržale austrijska, ciparska, grčka, mađarska, talijanska, litavska, malteška, nizozemska, portugalska i slovenska delegacija*

Vijeće je primilo na znanje informacije češke delegacije, koju su podržale austrijska, ciparska, grčka, mađarska, talijanska, litavska, malteška, nizozemska, portugalska i slovenska delegacija, o nestašicama lijekova na tržištu EU-a kao i intervencije nekoliko delegacija te reakciju Komisije i Europske agencije za lijekove.

---

<sup>4</sup> U prisutnosti izvršnog direktora EMA-e.

**Izjave uz zakonodavne točke „B” navedene u dokumentu 7050/22**

**Uz točku 8. s  
popisa točaka „B”:** **Strategija Evropske unije za globalno zdravlje**  
*Razmjena mišljenja*

**IZJAVA BUGARSKE, POLJSKE, LITVE I MAĐARSKE o nabavi medicinskih protumjera na europskoj razini, kao i u kontekstu Strategije za globalno zdravlje, uzimajući u obzir iskustvo sa sporazumom o cjepivima protiv bolesti COVID-19 s društvima Pfizer Inc. i BioNTech Manufacturing GmbH, uključujući predloženu petu izmjenu**

„U pogledu nabave medicinskih protumjera na europskoj razini, kao i u kontekstu Strategije za globalno zdravlje, mi, niže potpisani ministri zdravstva, naglašavamo da je nužno poštovati potrebe, posebnosti i proračunske kapacitete svih država članica.

U tom kontekstu izražavamo duboku zabrinutost u pogledu predloženih prijedloga sadržanih u predloženoj petoj izmjeni sporazuma o cjepivu Pfizer. Prema našem mišljenju ti prijedlozi ne predstavljaju konačno i pravedno rješenje problema viška cjepiva protiv bolesti COVID-19 i ne zadovoljavaju potrebe zdravstvenih sustava, potrebe građana i financijske interese država članica.

Svjesni smo toga da su neke države članice voljne uzeti sve planirane doze i u potpunosti poštujemo potrebe i interes zemalja koje žele pristupiti predloženoj petoj izmjeni. Naše protivljenje pristupanju ne bi smjelo negativno utjecati na te zemlje.

Istodobno pozivamo Europsku komisiju i Pfizer da osmisle rješenja kojima bi se uistinu odgovorilo na nacionalne zdravstvene potrebe i koja će koristiti nacionalnim zdravstvenim sustavima svih država članica. Nitko ne bi smio biti zapostavljen.

Predstojeća izmjena trebala bi odražavati javni i financijski interes svih država članica. Komisija bi trebala i dalje tražiti načine za nastavak pregovora s Pfizerom, posebno o plaćanjima za neisporuke i o smanjenju broja ugovorenih doza, ili sama preuzeti inicijativu i kupiti višak cjepiva od država članica kako bi ih donirala regijama kojima su potrebna.

Pozivamo Komisiju da, kada djeluje u naše ime, pregovara o novom, pravednijem dogovoru u javnom interesu. To podrazumijeva znatno smanjenje broja doza na temelju količina koje su potrebne državama članicama. Ne slažemo se s isporukama koje premašuju potrebe država članica i nisu u skladu s njihovim željama, posebno u nedostatku regulatorne jasnoće u pogledu daljnje uporabe dodatnih doza. Osim toga, naglašavamo da predložena „naknada za fleksibilnost” predstavlja nerazmjerne financijsko opterećenje i da pokreće pravna pitanja.

Pozivamo Pfizer da očuva povjerenje u postupak cijepljenja, da preuzme odgovornost prema građanima i građankama EU-a te državama članicama i da djeluje u dobroj vjeri u ime općeg dobra, a ne samo poslovnog interesa, kako bi se pronašlo pravedno rješenje za sve.

Javno zdravlje naš je prevladavajući interes u čije ime svi trebamo djelovati: države članice, Europska komisija i Pfizer. To bi trebalo uzeti u obzir i na razini EU-a i na globalnoj razini.”

- 
- ① Prvo čitanje
  - ② Javna rasprava koju je predložilo predsjedništvo (članak 8. stavak 2. Poslovnika Vijeća)
  - C Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije
-